**翻译实践报告撰写的基本要求**

1. **选材：**

翻译实践报告(以下简称“报告”)在选材方面，因为意识形态、价值观等引发的诸多问题要谨慎对待，要注意避免涉及政治、及敏感问题。对原著中有与我国国情不符的内容，应避免或酌情处理。

**2、构成：**

（1）封皮（大连外国语大学本科生毕业论文）

（2）封面（中文、韩文）

（3）摘要（中文、韩文）

（4）目录（中文）

（5）正文（中文）1）翻译任务介绍（作家介绍、文本介绍等）；

2）翻译过程介绍（工具的选择、文献的查阅等）；

3）对翻译中遇到的问题的描述及解决方法；

4）针对译文总结相关的翻译技巧；

（6）参考文献

（7）附录：原文与译文

（8）致谢

（9）诚信承诺书

**3、撰写要求：**

1. 摘要（中文、韩文）部分请参照学术论文的形式撰写。
2. 正文的四个部分用中文撰写。要求语言表述准确、清楚、流畅；论据充分，逻辑严谨。
3. 译文应忠实原著内容，语言通顺，用词科学、准确。如有与我国实际情况不符的内容，应酌情处理。

注：附录（原文与译文）要求中韩对照排版。

**4、篇幅：**正文部分不少于5000字(计空格)，最长不超过10000字（计空格）。中文译文字数不少于6000字（计空格）。

1. **格式：**参照学术论文进行修改，参见附件2（翻译实践报告）。